
大綱

壹. 引言

貳. 歷史追溯：從前的譴責到今天的對話

參. 分析對話結果：共同宣認「在天」因素

肆. 闡釋七項共識：信仰與生活的「在地」應用

伍. 從差異中相互認識：天主教與信義宗的教義重點

陸. 總結與反思

壹. 引言

一九九九年十月三十一日，天主教會和世界信義宗聯會正式簽署《因信稱義聯合聲明》(Joint Declaration on the Doctrine of Justification)¹ (下稱《聲明》)，共證天主教與信義宗在從前引至分裂的教義上取得基本共識，並同意在這共識的亮光下，十六世紀的有關教義譴責不復適用於今天的對方身上。²雖然雙方代表著各自的教會群體簽署，但在不否定雙方譴責歷史的前提下，天主教與部分信義宗抱持不同見解，在天主教華爾特·卡斯帕(Walter Kasper)樞機而言，這份聲明代表著雙方在達至共融的路上踏上重要的一步，是普世合一的里程碑；³但在兩大國際性信義宗組織，包括國際路德會與世界路德宗認信聯會而言，卻普遍持否定態度，認為聲明內容含糊不清，實際上是一種語言偽術，天主教的教義保持著與十六世紀一樣，始終沒有改變。⁴

無可否認「因信稱義」教義始於馬丁路德，而天主教也曾在天特會議針對此教義作出咒詛性諭令並判馬丁路德為異端，四百多年後，隨著普世合一運動的發展，卻以《因信稱義聯合聲明》作命題，以「可見的合一」為成果與信義宗簽定協議。單從《聲明》的命題看，似乎是天主教對「因信稱義」教義的認同，但文件中一再指出信義宗不再受天特會議的譴責條件是必須跟從聲明中呈現的教導，咒詛性諭沒有因此而修改。在不否定歷史的前提下可以達至因信稱義教義的何種共識呢？文件中最具爭議性是當中可接受的「差異共識」，在「基本真理」的共識以後存在著可以接受的用語分歧、神學闡述及重點強調，驟眼看的確難以分辨共識與分歧的立足點，作為「可見的合一」成果，究竟這份《聯合聲明》在體現普世合一的意義何在？

¹ 龔聖美、張振華、王澤堂編：《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》(香港：道聲，2014)

² 龔聖美等編：《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》，頁41。

³ Walter Kasper, *Harvesting the fruits: aspects of Christian faith in ecumenical dialogue* (London: Continuum, 2009), p. 63.

⁴ Justification - Wisconsin Evangelical Lutheran Synod (WELS), accessed September 01, 2017, https://web.archive.org/web/20090927213720/https://www.wels.net/cgi-bin/site.pl?1518&cuTopic_topicID=19&culitem_itemID=6741.

本文嘗試評估《聯合聲明》的意義，方法不是透過研究雙方論述的對與錯及是否合乎他們的信仰教導，而是重點分析文本當中呈現的信息。為此本文會先從教會歷史追溯對話發展，以理解雙方教會簽定聯合聲明的關注點，之後重點分析《聯合聲明》中基本共識下的同與異，從共同宣認中看信仰的中心；從闡述七項共識看文本對稱義教導的影響；隨後闡釋雙方呈現的教義重點，最後評估《聯合聲明》所能達到的意義。

貳. 歷史追溯：從前的譴責到今天的對話

「因信稱義」教義雖被認為是兩教紛爭的核心，⁵但必須理解此教義的源起，教義的提倡旨在回應處境，是針對問題的反動。十六世紀天主教大肆兜售贖罪券，更有教導誇大其功效稱可靠購買贖罪券拯救在煉獄的人，有人以為手持贖罪券便有得救的把握，引發馬丁路德從新以聖經為本審視悔改與贖罪的課題，⁶並因而衍生出「因信稱義」教義，目的為較正當時以為能靠行為賺取救恩的錯誤理解，明白「悔改不是一種動作，而是一種終生的思想習慣」。⁷「因信稱義」教義乃馬丁路德的論據，以論證天主教當時對「救恩」有錯誤教導的論點。天主教的回應呢？對馬丁路德的論據予以嚴厲的譴責，本來沒意圖離開大公教會的馬丁路德，不但被趕離教會自立信義宗，後來更被教廷判為異端。從天特會議的種種回應可見，天主教也關注馬丁路德論點中所提及的教內問題，積極整頓內部的弊端，廢除贖罪券，並為教義及教導作出澄清，然而面對馬丁路德的論據卻以多項譴責：「若有人說…讓這人受咒詛」作回應。⁸馬丁路德為了論證贖罪券教導衍生的問題，以唯獨聖經權威、唯獨信心稱義，推翻贖罪券的功效同時也對教宗赦罪權提出質疑，無形中這種僭越行為直接對抗使徒統帥的傳統：教宗權威。對馬丁路德的判決及咒詛性通諭自然也是一種反動。如果說因信稱義是雙方紛爭的核心，筆者認為因信稱義教義衍生的併發症（動搖教宗權威）才是問題的核心。就此天主教—信義宗兩教分別發展。

重新開啓天主教—信義宗對話的一個重要歷史事件可說是梵蒂岡第二次大公會議（下稱梵二）。隨著二十世紀的合一運動發展及個別神學家對理解和見證教會合一性的追求，⁹人們對合一有一定的認識，就是「通過共同探索那使基督徒成為一體的共享基

⁵ 龔聖美等編：《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》，頁35。

⁶ 伍柏榮：《閱讀報告：〈九十五條論綱〉、〈九十五條論綱的解釋〉》，<http://www.globalandcontextual.org/zh/people/41-martin-luther/388-2016-12-10-04-21-34?tmpl=component&print=1&page=>〔2017年8月24日〕

⁷ 華爾克著，謝受靈譯：《基督教會史》（香港：基督教文藝，2008），頁530。

⁸ "The Sixth Session," Hanover College History Department : History Department : Hanover College, accessed September 01, 2017, <http://history.hanover.edu/texts/trent/CT06JC.html>.

⁹ 福特 (David F. Ford) 著，董江陽、陳佐仁譯：《現代神學家：二十世紀基督教神學導論》（香港：道風書社，2005），頁103。

礎，就能夠相互學習並發現表達基督教信仰與生活之全面性的新方式」。¹⁰梵二以具代表性的文本表述大公教會對合一的信念及立場，以「推進基督徒之間的重新合一」為主要目的，頒佈《大公主義法令》：¹¹以分離的弟兄稱呼新教教徒，並表示雙方在失去完整的共融上都難辭其咎，認為教會應按時代的要求檢討自己並努力進行應有的更新。¹²在這個處境下天主教—信義宗重新展開對話，關注點落到「普世教會合一」的目標上。從前為著針對性的教義論述可以各執一詞，互不相讓，甚至分道揚鑣，但今日追求的是共同信仰，相互了解，彼此尊重，共融。以對話為合一的表現，聯合聲明為合一的成果，就在此歷史背景下發展且發表本文研究的《稱義聯合聲明》。評估當中的果效就自然有兩項標準：1. 是否尋得使基督徒成為一體的共享基礎；2. 能否達到相互學習並發現表達基督教信仰與生活之全面性的新方式。

參. 分析對話結果：共同宣認「在天」因素

梵二之後，天主教及信義宗進行了多次以相互了解為目的之對談，要說《聯合聲明》是歷史中重要的合一對談成果也不無道理。整份聯合聲明的共同宣認可以分為兩大部分，第一部分是雙方對基本真理的共識（8至18段），第二部分是把稱義共識的細節分成七點加以闡述（19至39段）；呈現的正正如前文所提「評估條件」的結構呼應：第一部分從雙方承認的基本真理共識中表現出他們「尋得使基督徒成為一體的共享基礎」；第二部分藉著基本真理的基礎，闡述中呈現的是雙方在信仰與生活之互相接受方式。從第一部分可見要做到共同宣認一個信仰基礎，有三點要乎合：

一) 一致的聖經詮釋範圍（8至12段）

聲明中指出歷史上的分裂主因是雙方「對聖經中有關稱義的解釋與應用南轅北轍」，¹³在這種意識下，對談帶來的不單是神學開放，更加需要提升雙方對稱義教義的經文共識。在稱義課題有著一致的經文範圍，容許大家在一定的範圍下為稱義教義作詮釋。

二) 以合一課題為目標（13段）

與從前的處境不同，當目標不是要論證對方的「錯謬」時，遊戲方法由「找不同」轉移到「找相同」，以「找相同」作為合一的基礎，從前的譴責就自然不適用。

¹⁰ 福特：《現代神學家：二十世紀基督教神學導論》，頁532。

¹¹ 《梵蒂岡第二屆大公會議文獻：大公主義法令》，http://www.vatican.va/chinese/concilio/vat-ii_unitatis-redintegratio_zh-t.pdf [2017年8月24日]

¹² 《梵蒂岡第二屆大公會議文獻：大公主義法令》

¹³ 龔聖美等編：《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》，頁41。

三) 基本真理的共識 (14至18段)

當有著聖經研究的亮光，加上合一為目標的「找相同」基礎，天主教與信義宗尋得了一個大家在稱義教義上共同擁有的真理，就是將稱義的發生與果效帶到三位一體上帝的工作上：「基督自己就是我們的義，按著天父的旨意藉聖靈共享」。¹⁴ 聲明表示人得稱為義是按著天父的旨意，天父主動地將得救的恩典給凡相信基督拯救的人，天父主動的恩典由人被動地接受，而人當中的信心又始於聖靈透過聖道和聖禮賜與人，人因聖靈賜的信心生發回應基督的行動，得以進到更新的生命狀態，而善工亦是因信心而發的果子；人稱為義的那個義就是基督的義，不是自己賺取的義，是透過基督在地的工作而成就的義：道成肉身、受死和復活。

筆者嘗試以「在天」和「在地」區分共識中的中心意思：「在地」人對上帝信心的回應，宣認基督，在教會中聆聽聖道與參與聖禮，並在生活上多作善工，這一切「在地」的行為都有著「在天」的因素；「在天」按著天父的旨意，基督成就救恩，就是義，並藉聖靈賜與罪人得稱為義的信心，善工都由信心而生發。歷史上人在稱義的爭論都探討「在地」與「在天」的相互因素，「在地」的贖罪券對「在天」的果效與威力、「在地」的教宗對「在天」的赦罪權柄多寡、「在地」人的善工與「在天」的補贖能力…這一切為要探求人如何得救，如何得贖。《聲明》要表達的共識是「如何得救」及「如何得贖」這「稱義」的核心正是福音的中心，而福音的中心必定只有「在天」的因素，也就自然撇除了一切人「在地」的功勞。

「一」個範圍、「一」個目標、「一」個中心，就是聲明的基本共識，天主教與信義宗嘗試先尋求「一致」，能一致的宣認基督，能一致地分享福音的「在天」因素，成為以後再發現可接納的「差異」基礎。原理就如大家首先確認雙方的父親是同一人，一樣的愛大家，一樣的為了兒女鋪路，一旦確認同一個父親，雙方的不同也不能否認對方是弟兄姊妹的關係。

肆. 闡釋七項共識：信仰與生活的「在地」應用

承接前部分對信仰中心的共同宣認，基本真理成為雙方可接受差異的根基，確認了「在天」的因素，由19至39段中，《聲明》再分七點闡述，呈現著雙方在信仰與生活「在地」應用的不同強調，文件的命題如下：

1. 在稱義的事上人的無能與罪性
2. 稱義就是罪得赦免與使人成為義人
3. 因信稱義與藉著恩典藉著恩典罪得赦免並成為義人的罪人

¹⁴ 龔聖美等編：《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》，頁42。

4. 那被稱為義的同時是罪人
5. 律法與福音
6. 救恩的確據
7. 得稱為義者的善工

「在天」雖然是絕對因素，但始終有「在地」的信仰生活，稱義教義如何影響教會教導信徒信仰生活的態度呢？筆著簡單以「信仰」與「生活」作分類：1至3的題目為進入「信仰」的基本認知，人如何藉著恩典，罪得赦免並更新成為義人？到4至7的題目則在探討信徒的「生活」，應如何看待悔改、律法、應許及成長呢？下文再作詳細闡釋。

「信仰」：人如何看自己在信仰上的參與

1至3段重覆字眼中，以「罪人」與「信心」為最大強調。「罪人」是我們的本質，「信心」是聖靈所賜的，並在認信及愛心中活現「在地」。稱義的事上人必須認知作為罪人，我們是沒有能力「選擇得救」，自然也不能靠自己「獲得救贖」，能夠叫我們得救的是藉聖靈賜人的信心，藉信白白地稱義，而在稱義的同時我們可從罪的轄制中釋放出來並藉信與基督聯合有更新的生命。這樣的認知確定大家「在地」宣認基督及接受聖洗時，眼光不放在「自己能力」身上，縱然「在地」真有「信」的行動回應，人看見的應是上帝的恩典、聖靈的引領並基督的更新。

「生活」：聯繫著信心的信徒生活

當罪人藉信及聖洗得稱為義後，天主教與信義宗就罪人在聖洗後還保持罪的傾向是雙方都認同的，作為被稱義的人，因著罪的傾向，是需要一生的、每天的、經常地被呼召歸正和悔改，又經常不斷得到赦免。不但如此，雙方都承認稱義教義不獨是入門之法，而是信徒生活一生之久的推動，信徒「在天」與基督聯合，「在地」因藉遵守律法而表明，而信徒的善工也應隨稱義而來，是其果子；因信心生發愛心，又在善工上活出愛心，是信徒「在地」的本分。雖然人還會有軟弱、信心也受到威脅，但人的行為絕對無關「在天」的得救確據，由「在地」的聖道與聖禮作有效應許的明證。

本來「稱義」就是一種「在天」的認信，然而稱義又確實給予人「在地」的回應，教會自然關注如何在當中成為稱義的被動參與者，並人如何維持稱義的狀態及加深與基督的融合。雙方在七點的重點強調與澄清雖有不同，但同樣指向關心三一上帝、教會及人的相互關係是如何在信仰生活中發生。

伍. 從差異中相互認識：天主教與信義宗的教義重點

從合一的角度看，差異的存在是必然的，因為合一不是要人妥協，而要達到相互了解、學習並發現表達基督教信仰與生活之全面性的新方式。當他們分別表達其強調時，天主教不是要否定教義的本身；信義宗也不是要否定天主教的信仰。從差異要看的不是教義的正確演繹，而是雙方教義著眼點帶出的信仰態度，不同的著眼點也正表達他們在基督裡存在著何種豐富。《聲明》中雙方就多項的共識有各自表述，不同以往的各執一詞互不相讓，表述的內容雖然有不同的重點，但對方都表明可以接受的，下文嘗試歸納出雙方教會的教義重點：

天主教教義重點：人對信仰及生活「在地」的意識

天主教的表述中以第38段的一句最能表達他們的教義重點：「他們的意思是要強調人為自己的行動負責」。¹⁵天主教的強調可從他們以動詞去賦予人動作可見：他們認同人在稱義上沒有合作的能力，但他們的強調卻是在「同意」上合作；在同意恩典帶來內在生命更新同時，他們又強調當中人的「接受」並「活出」愛的表現；對他們而言稱義教義是叫人因深知是恩典而「不可誇口」；誠命對他們而言是必須「遵守」，但不是因為行為會影響得救，而是因為與基督聯合時應有的表現；人「承認」自己的軟弱同時代表著對上帝拯救的信心「肯定」，得救強調「在地」聖禮的「在天」應許；善工不但因恩典與聖靈而來，同時叫人「成長」，以致稱義得以保存，與基督的共融可以加深，強調善工的「功勞」性質，是帶著應許賞賜人。綜觀七點的闡述都叫人積極面對「在地」的信仰生活，叫人為自己的行為負責任。

信義宗教義重點：人對信仰及生活「在天」的意識

相比信義宗的表述，他們強調的都是人的「不能」與上帝的主動：不論是稱義的事上與罪得赦免並生命更新，人都沒有合作的能力，既沒有貢獻，果效也與人無關；遵行律法、善工都是「在天」義的影響，義的果子。「轉向上帝」是唯一強調的動作，當救恩、信心都是從上帝主動而來，信徒在信仰生活中軟弱時仰賴信靠上帝「在天」的應許就是信義宗的教義重點，人的信仰與生活不應有一絲以為自己可靠能力爭取到救恩的可能。與其說他們強調人的無能，筆者認為他們在重申神的全能更為貼切。

如果沒有合一對話的目標，當天主教一方強調人的責任時便似乎與信義宗希望人明白自己的無能成為抵觸（沒有能力又何需負責任？），但在相互了解下，雙方的教義重點有互補的功效，當人一方面追求「在地」善工時，他不以自己的行為自誇，而以感恩的心領受「在天」的恩賜；當他在信仰生活軟弱時，他明白仰賴上帝「在天」的應許

¹⁵ 龔聖美等編：《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》，頁52。

勝過「在地」的缺失，並相信「在天」的應許必帶領他「在地」的信仰生活。因著這種理解下，雙方都能承認對方聖禮的「在天」意味及「在地」目的。

陸. 總結與反思

雖然《稱義聯合聲明》這文本不是輕率的決定，天主教信義宗經過數十年來的多次會談方能達到一定的共識並願意接受雙方論述的差異，但從研究發現因著歷史上雙方的譴責，的確做成傷痕阻礙了大家去理解《聲明》於現今世代的意義。如果以為現今的處境還是以《聲明》爭論對錯，那一定換來失望。

評估《稱義聯合聲明》的意義，必須站在同一個處境與目標，就是在現代合一運動中見證教會的合一性。¹⁶歷史的譴責不會被否定，因為正正藉此互相了解雙方信仰的重視位，合一的對話反而彼此豐富信仰的闊度。某程度筆者認為這樣的發展也是馬丁路德的追求，當初他壓根兒沒打算對抗大公教會，在他而言只想作學術討論，無奈迴響之大把他推至不歸路。合一對談的好處在於把論點落到「教會可否體現合一」上，而這個論點本身正是耶穌的教導也就無懈可擊了，問題只是如何論證合一的可能性。而此文本的論證方法便是把稱義教義落在三位一體的上帝工作身上，以共同宣認的上帝作他們之間聯繫的可能，把教義的重點都歸於「在天」的因素，雙方一致認同稱義的本身就是恩典，是天父的旨意，雖然「在地」的信仰生活各有不同，但只要雙方都同意稱義的根本就是上帝，其餘信仰生活的分歧是可能的，不影響他們對稱義的理解。《聯合聲明》正正體現普世合一的意義，雙方放下當初的攻擊性，轉移到耐性的討論，真正容許求同存異。近年天主教與信義宗又再合輯《從衝突到共融》¹⁷一書，見證天主教與信義宗繼續就相互了解對話而達到共識，並積極定下教會合一的五個方面，¹⁸繼續為見證基督的名而努力。對話、共識、文字記錄，在理性地討論時，也盼望主的愛在其中發生，如田立克思考愛的本體特徵時特別強調「愛是生命的推動力量 (moving power of life)，一種使分離成為合一的能力，是對已分離的關係的一種再聯繫」，¹⁹盼望藉著主的愛繼續引導普世合一的路。

反思合一追求

在現代合一運動中，好像帶來不少好處，不同宗派，甚至不同宗教都紛紛以合一之名放下芥蒂為世界的福祉、為福音的國度相聚相合作。但筆者不禁問一個問題，如果有宗派或教會有著他們的立場而選擇「不合一」，不合一的會否成為異類並且被排斥呢？

¹⁶ 福特：《現代神學家：二十世紀基督教神學導論》，頁532。

¹⁷ *From conflict to communion: Lutheran-Catholic common commemoration of the Reformation in 2017: report* (Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt, 2017).

¹⁸ 蒲錦昌牧師：〈從衝突到共融〉，《信息》，〔第338期〕（2017年1-2月），頁2。

¹⁹ 邵樟平、蘇遠泰主編：《當無情地遇上有情天：恩情神學的反思》（香港：基道，2008），頁164。

合一之追求是相互認識與相互豐富，這不也是另一樣的立場？一種不容他者獨立的立場嗎？合一的追求中可否歡迎不合一？

雖然馬丁路德當初沒有想到要分裂教會，但現實是因著分裂，他更探求真理，沒有當初的反動，也沒有今天雙方的教義發展，也可能不會有「在天」與「在地」的強烈互補性。合一總會想著共融，可以「不同意」共融嗎？對筆者而言「合一」可以賦予一個更深的意味，就是相信分裂也有「在天」的恩典，讓我們更發現豐富無限的三位一體上帝。以海星的例子比喻作結，海星是一種可以在分割以後重新生長的動物，割下牠的一肢體，可以分別成長做兩隻海星，如此，分裂對海星來說是新生命的開端。同樣我們可以看分裂是百花齊放嗎？當然現在的合一運動有很多可見的好處，但筆者認為當合一的課題似乎開始有準繩是就是再思合一的開始。（5730字）

書目

1. 福特 (David F. Ford) 著，董江陽、陳佐仁譯。《現代神學家：二十世紀基督教神學導論》。香港：道風書社，2005。
2. 華爾克著，謝受靈譯。《基督教會史》。香港：基督教文藝，2008。
3. 邵樟平、蘇遠泰主編。《當無情地遇上有情天：恩情神學的反思》。香港：基道，2008。
4. 龔聖美、張振華、王澤堂編。《信義宗教會與天主教會有關成義 / 稱義教義的聯合聲明》。香港：道聲，2014。
5. Kasper, Walter. *Harvesting the fruits: aspects of Christian faith in ecumenical dialogue*. London: Continuum, 2009.
6. Rinderknecht, Jakob Karl. *Mapping the Differentiated Consensus of the Joint Declaration*. USA: Springer International Publishing AG, 2016
7. *From conflict to communion: Lutheran-Catholic common commemoration of the Reformation in 2017: report*. Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt, 2017.

網頁資料

1. 〈10月31日，宗教改革紀念日〉。《普世博愛運動》。2013年10月31日，
<www.focolare.org/zh/news/2013/10/31/31-ottobre-giorno-della-riforma/> (2017年9月1日讀取)
2. 〈2017年度基督徒合一祈禱週〉。《鹽與光》。<saltandlighttv.org/chinese/week-of-prayer-for-christian-unity-2017/>
3. 伍柏榮。〈閱讀報告：〈關於贖罪券效能的辯論〉及〈九十五條論綱的解釋〉〉。《全球基督教與處境神學反省》。2016年1月10日，<<http://www.globalandcontextual.org/zh/people/41-martin-luther/388-2016-12-10-04-21-34>> (2017年9月1日讀取)
4. 房志榮。〈大公運動〉。《聖神修院圖書館》。<archive.hsscol.org.hk/Archive/periodical/ct/CT092d.doc> (2017年9月1日讀取)
5. 盧家輝。〈活在張力中 – 約翰衛斯理的大公精神對教會合一問題的啟迪〉。2014年8月1日，<<https://foxlohk.wordpress.com/2014/01/08/活在張力中--約翰衛斯理的大公精神對教會合一問/>> (2017年9月1日讀取)
6. 鄒保祿。〈論奧格斯堡信條〉。《神學論集》第46期，1980年。<archive.hsscol.org.hk/Archive/periodical/ct/CT046/CT046F.htm> (2017年9月1日讀取)
7. 鄺麗娟，黃德寬。〈為什麼我們還不能合一？〉。《神學論集》第66期，1985年。
<archive.hsscol.org.hk/Archive/periodical/ct/CT066/CT066J.htm> (2017年9月1日讀取)

8. 楊慶球。〈歷史中的靈恩運動〉。《時代論壇》。2016年10月26日，<christiantimes.org.hk/Common/Reader/News/ShowNews.jsp?Nid=37646&Pid=1&Version=0&Cid=150> (2017年9月1日讀取)
9. 滕張佳音。〈對世界信義宗聯會與天主教《因信稱義聯合聲明》之關注〉。《牧職神學院》。<www.hkcmi.edu/2002/02/對世界信義宗聯會與天主教《因信稱義聯合聲明》/#ref11> (2017年9月1日讀取)
10. 〈信義宗與梵蒂岡簽締《因信稱義聯合聲明》〉。《時代論壇》。1999年10月10日，<christiantimes.org.hk/Common/Reader/News/ShowNews.jsp?Nid=6241&Pid=21&Version=0&Cid=323&Charset=big5_hkscs> (2017年9月1日讀取)
11. 〈教會合一共融的比喻〉。《天亞社中文網》。2016年1月20日，<china.ucanews.com/2016/01/20/【博文】教會合一共融的比喻/> (2017年9月1日讀取)
12. 〈天主教有改變嗎〉。《基要書室》。<www.fundamentalbook.com/article13.htm> (2017年9月1日讀取)
13. 蘇成溢。〈普世教會合一運動〉。《時代論壇》。2010年8月24日，<christiantimes.org.hk/Common/Reader/News/ShowNews.jsp?Nid=61340&Pid=1&Version=0&Cid=150&Charset=big5_hkscs> (2017年9月1日讀取)
14. 〈普世改革宗教會聯盟歷史〉。《普世改革宗教會聯盟》。<<http://wcrc.ch/zh-hant/歷史>> (2017年9月1日讀取)
15. 〈從宣道會看基督教與天主教的異同〉。《宣道牧函》第14期，1998年12月。<www.christianstudy.com/data/misc/roman_catholic_01.html> (2017年9月1日讀取)
16. 〈梵蒂岡：樞機提議與基督教會合編教理〉。《天亞社中文網》。2010年2月12日，<<https://china.ucanews.com/2010/02/12/梵蒂岡：樞機提議與基督教會合編教理/>> (2017年9月1日讀取)
17. 〈超越現代（下）——馬利坦對現代世界的批判〉。《漢語基督教文化研究所》。<www.iscs.org.hk/Common/Reader/News/ShowNews.jsp?Nid=621&Pid=9&Version=0&Cid=18&Charset=big5_hkscs> (2017年9月1日讀取)
18. 〈約翰衛斯理與循道運動〉。《二千年教會歷史巡禮》。<www.lrip.org/churchhistory/Big5/history/19.htm> (2017年9月1日讀取)
19. McCain, Paul T. "A Betrayal of the Gospel: The Joint Declaration on the Doctrine of Justification." First Things. Accessed September 01, 2017. <https://www.firstthings.com/blogs/firstthoughts/2010/03/a-betrayal-of-the-gospel-the-joint-declaration-on-the-doctrine-of-justification>.

20. Wittenberg, Geneva | 5/7/2017. "In the pursuit of communion and common witness." The Lutheran World Federation. July 05, 2017. Accessed September 01, 2017. <https://www.lutheranworld.org/news/pursuit-communion-and-common-witness>.
21. "Concupiscence and Original Sin." Concupiscence and Original Sin | Catholic Answers. Accessed September 01, 2017. <https://www.catholic.com/qa/concupiscence-and-original-sin>.
22. "List of excommunicable offences from the Council of Trent." Wikipedia. July 28, 2017. Accessed September 01, 2017. https://en.m.wikipedia.org/wiki/List_of_excommunicable_offences_from_the_Council_of_Trent.
23. "Resource - From Conflict to Communion | A basis for Lutheran–Catholic commemoration of the Reformation in 2017." The Lutheran World Federation. March 01, 2017. Accessed September 01, 2017. <https://www.lutheranworld.org/content/resource-conflict-communion-basis-lutheran-catholic-commemoration-reformation-2017>.
24. "The joint Declaration on the doctrine of justification: One year later." Ministry Magazine. Accessed September 01, 2017. <https://www.ministrymagazine.org/archive/2000/11/the-joint-declaration-on-the-doctrine-of-justification-one-year-later>.
25. "The Council of Trent The Sixth Session." Hanover College History Department : History Department : Hanover College. Accessed September 01, 2017. <http://history.hanover.edu/texts/trent/ct06.html>
26. "The Sixth Session." Hanover College History Department : History Department : Hanover College. Accessed September 01, 2017. <http://history.hanover.edu/texts/trent/CT06JC.html>.
27. "Justification - Wisconsin Evangelical Lutheran Synod (WELS)." Accessed September 01, 2017. https://web.archive.org/web/20090927213720/https://www.wels.net/cgi-bin/site.pl?1518&cuTopic_topicID=19&culItem_itemID=6741.